



la Sommelière

ШКАФ ДВУХЗОННЫЙ
ДЛЯ ХРАНЕНИЯ СЫРА
CAF51N

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Для вашей безопасности и правильного использования устройства перед установкой внимательно прочитайте эту инструкцию, включая предупреждения и полезные советы, которые она содержит. Для предотвращения повреждений и/или травм важно иметь полную осведомленность о работе устройства и правилах безопасности его использования. Сохраняйте инструкцию, храните ее в доступном месте для случаев перемещения или продажи. Это обеспечит оптимальную эксплуатацию устройства.

Производитель не несет ответственности в случае неправильного использования устройства.

Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями

- Данное устройство может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными возможностями физического, сенсорного или умственного развития в присутствии лица, ответственного за их безопасность и осуществляющим надзор или инструктирование по вопросам использования прибора. Дети не должны играть с устройством. Очистка и техническое обслуживание не должны осуществляться детьми, если они не старше 8 лет и не находятся под наблюдением.
- Держите упаковку в недоступном для детей месте для предотвращения удушья.
- Перед утилизацией устройства выньте вилку из розетки, отрежьте кабель питания как можно ближе к корпусу и снимите дверь, чтобы дети при игре не заблокировались изнутри.
- Храните устройство и шнур питания в месте, недоступном для детей младше 8 лет.

Общие правила безопасности

- **ВНИМАНИЕ** — Это устройство предназначено для работы в помещении.
- **ВНИМАНИЕ** — Не храните внутри устройства горючие вещества, в том числе аэрозоли.
- **ВНИМАНИЕ** — При повреждении кабеля питания его замена должна осуществляться производителем или дилером с квалифицированным персоналом, чтобы избежать риска поражения электрическим током.
- **ВНИМАНИЕ** — Не загораживайте вентиляционные отверстия и убедитесь в наличии циркуляции воздуха через них, особенно если шкаф встроен в нишу.
- **ВНИМАНИЕ** — Не повреждайте контур системы охлаждения.
- **ВНИМАНИЕ** — Не используйте электрические приборы внутри шкафа, за исключением одобренных изготовителем.
- **ВНИМАНИЕ** — Система охлаждения и теплоизоляция содержат горючие вещества. Утилизируйте устройство только в специализированных пунктах. Не подвергайте устройство воздействию открытого огня.

Охлаждающая жидкость (хладагент)

В системе охлаждения устройства используется изобутан (R600a). Это легковоспламеняющийся природный газ, опасный для окружающей среды. Во время транспортировки и установки убедитесь, что ни один из компонентов системы охлаждения не поврежден.

Внимание: Опасность возникновения пожара

Если контур охлаждения был поврежден:

- Избегайте открытого огня и любых источников воспламенения.
- Проветрите помещение, в котором находится устройство.

Ни в коем случае не изменяйте комплектацию устройства.

Любые повреждения кабеля питания могут вызвать короткое замыкание и/или поражение электрическим током.

Электробезопасность

- Мы не можем нести ответственность за неисправность электрооборудования сторонних производителей.
- При подключении к розетке не используйте удлинители и адаптеры.
- Убедитесь, что розетка не повреждена. Плохое соединение может привести к перегреву и возгоранию.
- Убедитесь в доступности розетки, к которой подключено устройство.
- При отсоединении от розетки не тяните за провод кабеля питания.
- Не удаляйте заземление.
- Не используйте устройство, если плафон внутреннего освещения находится не на месте.
- Отключайте устройство перед заменой лампы освещения.
- Устройство работает от однофазной сети 220~240В/50Гц. Устройство должно быть подключено к розетке с заземлением в соответствии с рекомендациями по силе тока.
- Замена кабеля питания должна производиться квалифицированным специалистом.
- Розетка должна быть легкодоступна для взрослых, но вне досягаемости детей.

Ежедневное использование

- Не храните внутри устройства горючие жидкости и взрывчатые вещества.
- Не используйте другие электрические устройства внутри устройства (блендеры, льдогенераторы и т.д.).
- При отсоединении от розетки не тяните за провод кабеля питания.
- Не подвергайте устройство воздействию солнечных лучей.
- Устройство следует держать вдали от огня, свечей и других источников открытого пламени, чтобы избежать риск возгорания.
- Это устройство предназначено исключительно для хранения вина и напитков.
- Устройство является громоздким. Будьте осторожны при его перемещении.
- Если устройство оснащено колесиками, помните, что они служат только для перемещения на небольшое расстояние (внутри помещения). Не используйте их при перемещении на большие расстояния.
- Не наклоняйте и не поднимайте устройство, когда оно заполнено.
- Чтобы избежать падения содержимого и предотвратить повреждение устройства, не перегружайте его.

Внимание! Чистка и техническое обслуживание

- Перед обслуживанием выключите устройство и отключите от электропитания.
- Не очищайте устройство с использованием металлических предметов, парогенераторов, эфирных масел, органических растворителей и абразивных материалов.
- Не используйте острые предметы для удаления льда. Используйте пластмассовый скребок.

Важная информация об установке!

- Для правильной эксплуатации устройства следуйте правилам из этой инструкции.
- Распакуйте устройство и осмотрите его на предмет наличия повреждений. Не подключайте устройство при наличии повреждений, сообщите о них продавцу и сохраните упаковку.
- Для правильной работы системы охлаждения производите включение устройства не ранее, чем через 4 часа после установки.
- Обеспечьте эффективную вентиляцию вокруг устройства. Для этого следуйте инструкциям по установке.
- Избегайте контакта горячих элементов (компрессора, конденсатора) со стенами, чтобы предотвратить риск возникновения пожара.
- Не устанавливайте устройство вблизи радиаторов отопления или рядом с кухонной плитой.
- Убедитесь в доступности розетки после установки устройства.

Экономия электроэнергии

- Держите двери открытыми как можно меньше.
- Производите периодическую очистку конденсатора системы охлаждения.
- Периодически проверяйте уплотнение двери на наличие повреждений и загрязнений. При наличии повреждений свяжитесь с сервис-центром по послепродажному обслуживанию.

Устранение неисправностей

- Любые электротехнические работы должны выполняться квалифицированным специалистом.
- При ремонте устройства должны использоваться только оригинальные запасные части.

Перед тем как сдать устройство в пункт переработки снимите дверь шкафа, но оставьте полки на месте, чтобы затруднить детям попадание внутрь.

В случае несоблюдения правил по подключению и эксплуатации изделия компания LaSommeliere не будет нести ответственности за последствия, возникшие в результате нарушений правил.

Охрана окружающей среды



Упаковочные материалы этого устройства пригодны для повторного использования.

Примите участие в их переработке и внесите свой вклад в защиту окружающей среды, выбрасывая их в специальные контейнеры.

Изделие соответствует действующим правилам обеспечения безопасности и директиве 2002/96/EC (WEEE) об отходах электрического и электронного оборудования.

Символ перечеркнутого мусорного контейнера означает, что после окончания эксплуатации устройства его необходимо перерабатывать отдельно от других бытовых отходов.

Отслужившее свой срок устройство необходимо сдать в пункт сбора, переработки и утилизации отходов электроники и электротехники или, если вы покупаете аналогичное изделие, отслужившее свой срок устройство должно быть вывезено продавцом аналогичного изделия.

Благодарим вас за сотрудничество в области охраны окружающей среды.



R600a



Внимание: не используйте механические устройства или другие средства для того, чтобы ускорить процесс размораживания, кроме рекомендованных изготовителем.



Внимание: Не загораживайте вентиляционные отверстия в корпусе прибора..



Внимание: Не храните в приборе аэрозольные баллончики с горючим газом.



Внимание: Не повреждайте контур охлаждения.



Холодильные агрегаты, работающие на изобутане (R600a), нельзя размещать рядом с источником воспламенения (например, возле открытых электрических контактов) или там, где хладагент может собираться в случае утечки. Тип хладагента указан на табличке производителя шкафа.



Предупреждение: не используйте электроприборы (гигрометры, термостаты и пр.) в отделениях хранения, если они не имеют тип, рекомендуемый изготовителем.

Прибор отвечает требованиям следующих европейских директив:

1907/2006 (REACH)

2011/65/EU (ROHS)

2006/95/CE по электробезопасности

2004/108/CE по электромагнитной совместимости

2008/48 по электромагнитным полям

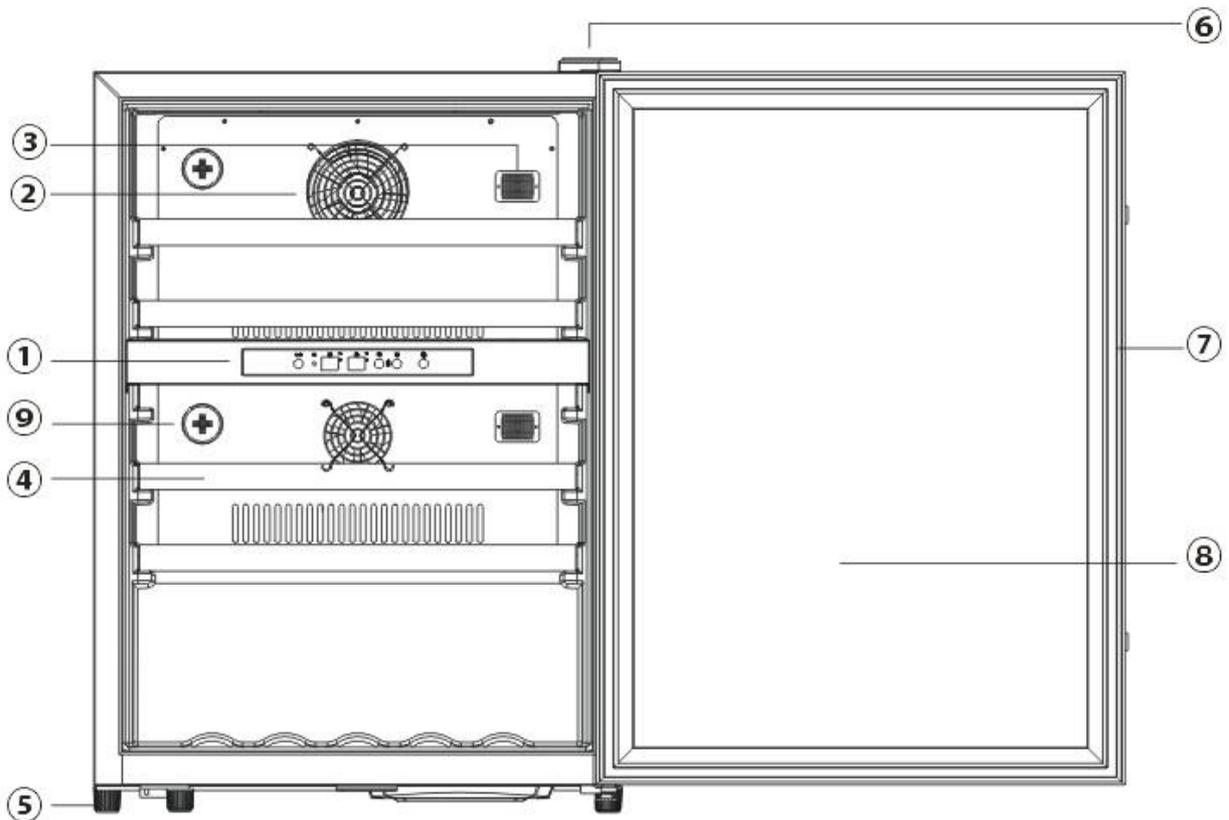
2010/30 и 1060/2010 по энергетической маркировке



CARTONS
ET EMBALLAGE
PAPIER À TRIER

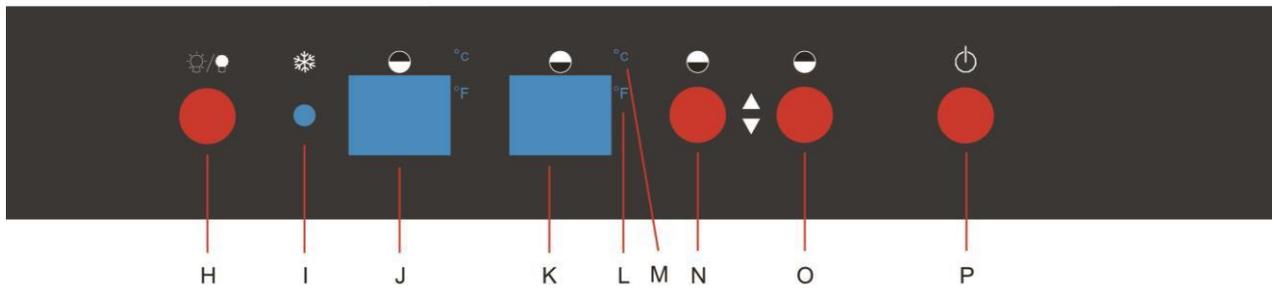


Описание устройства



1	Панель управления
2	Вентилятор для циркуляции воздуха
3	Датчик температуры
4	Полка
5	Регулируемые ножки
6	Крышка петли
7	Уплотнитель двери
8	Антиультрафиолетовое стекло
9	Угольный фильтр

Панель управления

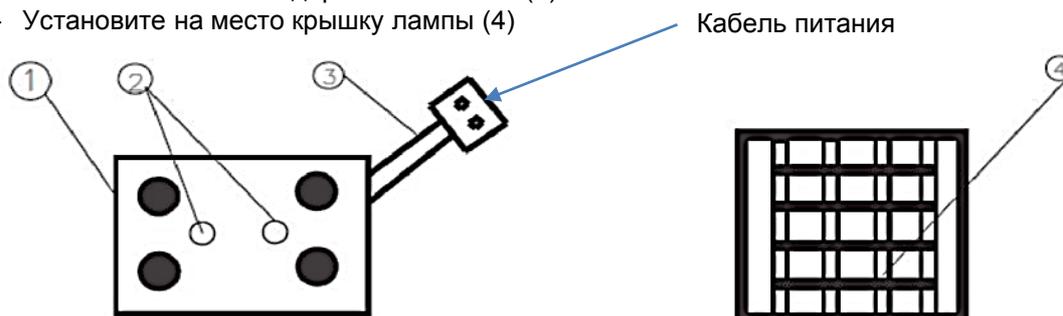


H	Кнопка включения или выключения внутреннего освещения в верхней и нижней зонах. Освещение выключается автоматически через 10 минут.
I	Белый светодиод индикации рабочего состояния компрессора.
J	Отображение заданной температуры в верхней зоне. Через 10 секунд автоматически отображается фактическая температура в верхней зоне. Предупреждение о превышении в течении 2-х часов температуры 30°C, звуковая сигнализация температуры (частота 1 Гц), отображение кода ошибки "НН", возврат в нормальный режим при температуре ниже 29°C. Сигнализация может быть немедленно остановлена нажатием на кнопку включения / выключения или отключением от электросети.
K	Отображение заданной температуры в нижней зоне. Через 10 секунд автоматически отображается фактическая температура в нижней зоне. Предупреждение о превышении в течении 2-х часов температуры 30°C, звуковая сигнализация температуры (частота 1 Гц), отображение кода ошибки "НН", возврат в нормальный режим при температуре ниже 29°C. Сигнализация может быть немедленно остановлена нажатием на кнопку включения / выключения или отключением от электросети.
L	Индикатор отображения температуры в градусах Фаренгейта.
M	Индикатор отображения температуры в градусах Цельсия.
N	Отображение значения заданной температуры в нижней зоне при однократном нажатии. Изменение рабочей температуры в нижней зоне на 1 градус Цельсия или Фаренгейта при каждом нажатии.
O	Отображение значения заданной температуры в верхней зоне при однократном нажатии. Изменение рабочей температуры в верхней зоне на 1 градус Цельсия или Фаренгейта при каждом нажатии.
P	Кнопка включения / выключения шкафа. При подключении шкафа к электросети автоматически отобразится фактическая температура в зонах шкафа и начнется охлаждение до заданной температуры.
N+O	Одновременное нажатие и удерживание в течение 3-х секунд переключает отображение температуры в градусах Цельсия/Фаренгейта.

Замена элементов освещения

Примечание: при замене элементов освещения все снимаемые детали должны быть сохранены. Перед удалением элементов освещения отключите шкаф или отключите линию электроснабжения. Невыполнение этого требования может привести к поражению электрическим током или травме.

- Снимите крышку лампы (4), осторожно потянув ее
- Снимите два винта (2) с помощью отвертки
- Замените неисправный элемент питания
- Установите на место держатель лампы (1)
- Установите на место крышку лампы (4)



Система «Зима»: как это работает?

Когда заданная температура внутри шкафа ниже, чем температура наружного воздуха, система охлаждения включается для того, чтобы понизить температуру.

Когда заданная температура внутри шкафа выше, чем температура наружного воздуха (например, в гараже или в подвале), включается нагреватель, чтобы обеспечить поддержание заданной температуры.

Таким образом, температура окружающей среды не влияет на температуру внутри шкафа.

Возможные проблемы и их устранение

Проблемы	Возможные причины	Способы устранения
Шкаф не работает.	Отсутствует электропитание.	Проверьте подключение к электросети. Проверьте исправность предохранителя.
Не достигается нужная температура.	Слишком близко источники тепла. Плохая вентиляция вокруг шкафа. Дверь не закрыта или открывается слишком часто.	Переместите шкаф или источники тепла. Обеспечьте расстояние 10см между задней панелью шкафа и стеной. Убедитесь, что ничто не мешает закрыванию двери. Открывайте дверь как можно реже.
Внутри шкафа образуется лед.	Слишком высокая влажность. Задана слишком низкая температура.	Отключите шкаф до таяния льда. Установите более высокую температуру.

Наименование	Значение
Торговая марка	LA SOMMELIERE
Модель	CAF51N
Категория бытовых моделей холодильной техники	2
Класс энергоэффективности	B
Годовое потребление энергии	195 кВт
Потребление энергии на основе стандартных результатов теста в течение 24 часов. Фактическое потребление энергии будет зависеть от того, как прибор используется и где он находится.	
Вместимость	175 л
Минимальная температура хранения	5°C
Климатический класс	N
Данный прибор предназначен для использования при температуре окружающей среды от 16°C (низкая температура) до 32°C (высокая температура)	
Уровень шума	44 db (A)
Встраиваемый	НЕТ

Категории бытовых моделей холодильной техники
1. Холодильник с одним или более отделениями для хранения свежих продуктов
2. Холодильный шкаф, шкаф для хранения вина
3. Холодильник-охладитель и холодильник с 0 звезд в отделении
4. Холодильник с одной звездой в отделении
5. Холодильник с двумя звездами в отделении
6. Холодильник с тремя звездами в отделении
7. Холодильник-морозильник
8. Вертикальный морозильник
9. Морозильник
10. Многофункциональные и другие приборы охлаждения